NUPACE ACADEMIC POLICY & COURSE GUIDE SPRING 2024

名古屋大学交換留学受入プログラム

NUPACE Academic Calendar, Courses & Policies - Spring 2024

1. Calendar

Apr $10 \sim \text{Aug } 7$ Semester dates for all regular/G30 courses

Apr 10 ~ Aug 5 Semester dates for the LEC Japanese Language Programme

Aug 8 ~ Sep 30 Summer vacation

Oct 2 Autumn 2024 semester commences

National Holidays (In principle, no classes will be held on the following days)

Apr 29 昭和の日 Showa Day

May 3 憲法記念目 Constitution Memorial Day

May 4 みどりの日 Greenery Day

May 6 こどもの日(振替休日) Holiday-in-lieu for Children's Day

In addition, many classes will be cancelled from the afternoon of Thursday, June 6 to Friday, June 7 for the Nagoya University Festival. Please check with your course instructors.

2. List of Courses Open to NUPACE Students

Provided that they have the requisite academic and language background, NUPACE students can opt to register for courses from, 1) the following NUPACE/G30 courses and, if they possess JLPT N1, 2) Japanese-taught regular courses. NUPACE students are not restricted to the curriculum taught at their school of

affiliation but, when selecting courses, should use their common sense and bear in mind that many courses have prerequisites. In numerous cases, graduate courses have been opened to undergraduate students. However, please note that the level of difficulty of these courses will be higher, and the grading criteria stricter.

A) NUPACE/G30 Courses

Japanese Language Programmes

Language Education Centre <LEC>: Pp. 15-23

Course Name	Credits	Eligibility/Requirements	Page
NUPACE Japanese NJ1-NJ3	5	Level determined by placement test	15
NUPACE Japanese UJ5-UJ7	2-10	Level determined by placement test	15-17
Kanji I/II	2	Level determined by placement test	17
Grammar for Report Writing	2	JPLT N1-2/UJ6-7 placement result	17
Japanese for Job Hunting (Elem	2	JLPT N2-3/UJ5-6 placement result	18
Int.) 就職日本語(初級・中級)			
Japanese for Job Hunting	2	JPLT N1-2/UJ6-7 placement result	19
(Advanced)/ 就職日本語(上級)			
日本語コミュニケーション論 II (Japanese	2	JPLT N1-2/UJ6-7 placement result	20
Lang. & Communication II)			
日本古典II	2	JPLT N1-2/UJ6-7 placement result	21
(Japanese Classic Literature II)		•	
日本文学 II (Japanese Literature II)	2	JPLT N1-2/UJ6-7 placement result	22
多文化共生論 II (Multiculturalism II)	2	JPLT N1-2/UJ6-7 placement result	22

G30 (Institute of Liberal Arts and Sciences <G30-ILAS>): Pp. 23-26

Course Name	Credits	Eligibility/Requirements	Page
Academic Japanese 2A	2	JLPT N2-3/UJ5-6 placement result	24
(Reading & Writing)			
Academic Japanese 4A	2	JPLT N1/UJ7 placement result	24
(Reading & Writing)			
Academic Japanese 4B	2	JPLT N1/UJ7 placement result	25
(Listening & Presentation)			
Academic Japanese 5 (Kanji 2200)	2	JLPT N1-N3/UJ5-7 placement result	25
Business Japanese 2	2	JLPT N2-3/UJ5-6 placement result	25
Business Japanese 4	2	JPLT N1/UJ7 placement result	26

Timetable: Japanese Language Programmes

\times	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri
(I) 08:45- 10:15	NJ1a (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 1) NJ1b (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 2) NJ2	NJ1a (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm.1) NJ1b (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 2) NJ2	NJ1a (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 1) NJ1b (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 2) NJ2	NJ1a (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 1) NJ1b (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 2) NJ2	NJ1a (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 1) NJ1b (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 2) NJ2
	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) NJ3 (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 9)	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) NJ3 (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 9)	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) NJ3 (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 9)	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) NJ3 (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 9)	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) NJ3 (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 9)
(II) 10:30-	UJ505L (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 3,4) UJ605L	UJ502W (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 3,4) UJ602W	UJ501G (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 3,4) UJ601G	UJ503S (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 3,4) UJ603S	UJ504R (ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 3,4) UJ604R
12:00	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) UJ705L (IC Rm. 207)	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) UJ702W (IC Rm. 207)	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) UJ701G (IC Rm. 207)	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) UJ703S (IC Rm. 207) Kanji I (IC Rm. 308)	(ALEP 3F, Japanese Lang. Rm. 5,6) UJ704R (IC Rm. 308)
(III) 13:00- 14:30	Kanji II (IC Rm. 308)				
(IV) 14:45- 16:15	Academic Japanese 5 (Kanji 2200) (IC Rm. 207) 多文化共生論 II (IC Rm. 308)	日本古典 II (IC Rm. 308)	日本文学 Ⅱ (IC Rm. 308)	日本語コミュニケーショ ン論 II (IC Rm. 308)	Japanese for Job Hunting (Advanced) (IC Rm. 308)
(V) 16:30- 18:00	Grammar for Report Writing a (IC Rm. 308)			Grammar for Report Writing b (IC Rm. 207)	Academic Japanese 4A (IC Rm. 207) Japanese for Job Hunting (Beginner, Intermediate) (IC Rm. 308)
(VI) 18:15- 19:45		Academic Japanese 4B (IC Rm. 207)	Business Japanese 2 (IC Rm. 207)	Business Japanese 4 (IC Rm. 207) Academic Japanese 2A (IC Rm. 308)	

ALEP: Asian Legal Exchange Plaza (アジア法交流館) IC: International Centre (国際棟)**Floor maps for the locations of classrooms are available on the NUPACE website

■ Courses in the Student's Major (English Language Programme)

Refer to the excel file in **NUSS** for links to syllabi, course prerequisites, number of credits, class timetable, classrooms, and contact details of course instructors.

1. School of Humanities (U)/Graduate School of Humanities (G)

Undergraduate Courses	Graduate Courses
Critical Theory	Comparative Culture
Early Modern Japanese Culture	Contemporary Film Theory Seminar <g></g>
Introduction to Cultural Theory	Critical Theory
Introduction to Modern Japanese History	Early Modern Japanese Culture
Japanese Literature and Gender	Graduate Seminar: Modern Japanese Cultural History
Japanese Literature and Translation	II
	Identity Making in Global Consumer Culture <g></g>
	Introduction to Studies of Culture
	Japanese Literature and Gender
	Japanese Literature and Translation
	Japanese Culture and Society in a Tourism Context
	Media Discourse <g></g>
	Psycholinguistics I
	Society and Linguistics <g></g>
	Space and Gender in Popular Culture <g></g>

2. School of Education (U)/Graduate School of Education and Human Development (G)

Undergraduate Courses	Graduate Courses
Education in Indonesia: From Historical and	Seminar on Higher Education I (Intensive Course)
Transnational Perspectives	NU Education Internship Programme at NU
Lecture on Economics of Education I	Affiliated Upper and Lower Secondary Schools
(Intensive Course)	(GIS) (information not available on NUSS; see p.
NU Education Internship Programme at NU	27 of this guide for details)
Affiliated Upper and Lower Secondary	
Schools (GIS) (information not available on	
NUSS; see p. 27 of this guide for details)	

3. School of Law (U)/Graduate School of Law (G)

Undergraduate Courses	Graduate Courses
Advanced Lecture (Corporate Law and	Comparative Studies in Criminal Law (Intensive)
Governance)	Comparative Studies in Politics I
Advanced Lecture (Fundamentals of	Comparative Studies in Politics II
International Environmental Law)	Special Lecture and Seminar (Jurisprudence: Japanese
Advanced Lecture (Intercollegiate Negotiation	Context)
Competition)	
Advanced Lecture (Sociology of Law Seminar	NB. Graduate students majoring in law, politics, or
B)	international relations should also refer to the University-
Advanced Lecture (Writing Legal Documents)	wide Syllabi System at syllabus.adm.nagoya-
Comparative European Politics	u.ac.jp/data/2024/23_2024_Y01430.html for more
Environmental Politics	courses.
International Politics	
Introduction to International Relations	
Introduction to Politics (Contemporary	
Japanese Politics)	
Japanese for Social Science II	
Japanese for Social Science III	

Jurisprudence: Japanese Context

Politics in East Asia Political Theory Seminar IB Seminar IB

Social Science Analysis & Methods II

4. School of Economics (U)/Graduate School of Economics (G)

Undergraduate Courses	Graduate Courses
Applied Microeconomics	Advanced Price Theory
Introductory Macroeconomics II	Macroeconomics II
Introductory Management II	Management II
Specialized Advanced Lecture (Advanced	Special Lectures for Basic Subjects (Advanced
Income Theory I)	Income Theory I)
Specialized Advanced Lecture (Industrial	Special Lectures for Basic Subjects (Industrial
Organization B)	Organization B)
Specialized Advanced Lecture (Labor	Special Lectures for Basic Subjects (Labour
Economics B)	Economics B)
Specialized Advanced Lecture (Supply Chain	Special Lectures for Basic Subjects (Supply Chain
Management B)	Management B)
Special Study (Quantitative Analysis)	Special Lectures for Basic Subjects (Quantitative
NB. Seminars are not available (U and G)	Analysis)

5. Graduate School of International Development (G)

Undergraduate Courses	Graduate Courses
Not applicable	International Co-operation Law <g>/<u law=""></u></g>
	International Politics
	Introduction to International Development <g></g>

6. School of Informatics (U)/Graduate School of Informatics (G)

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	()
Undergraduate Courses	Graduate Courses
Not available	Genetic Information Systems 1
	Genetic Information Systems 2
	Information Networks A
	Speech/Behaviour Signal Processing 1
	Speech/Behaviour Signal Processing 2

7. School of Science (U)/Graduate School of Science (G)

Undergraduate Courses Biochemistry II	Graduate Courses Principles of Life Science 2
Genetics II Physiology and Developmental Biology	Advanced Quantum Chemistry Advanced Organic Chemistry
Chemistry of Inorganic Materials II Current Organic and Polymer Chemistry Inorganic Chemistry I Inorganic Chemistry III Quantum Chemistry II Quantum Chemistry III Physical Chemistry II NB. Vis-à-vis Chemistry (U), Guided Independent Study (GIS) involving experiments/laboratory research is not available	Cosmic-Ray Physics Cosmic-Ray Physics Seminar 1 Cosmic-Ray Physics Seminar 3 Experimental Cosmic-ray Physics Research Fundamentals of Advanced Physics 3 Heliospheric Plasma Physics Seminar 1 Heliospheric Plasma Physics Seminar 3 Magnetospheric Physics Physics and Chemistry of Middle Atmosphere

Analytical Mechanics II Plasma Astrophysics Astrophysics Solar Physics Condensed Matter Physics II Solar and Space Physics Seminar 1 Solar and Space Physics Seminar 3 Electricity and Magnetism Physics Seminar I Space-Earth Radio Science Physics Tutorial IIa Space Science Seminar 1 Physics Tutorial IIb Space Science Seminar 3 Physics Tutorial IIc **Upper Atmospheric Physics** Physics Tutorial IVa Physics Tutorial IVb Quantum Mechanics I Quantum Mechanics III Statistical Physics III

8. Graduate School of Mathematics (G)

Undergraduate Courses	Graduate Courses
Not applicable	Perspectives in Mathematical Science I
	Topics in Mathematical Science I
	Topics in Mathematical Science III

9. School of Engineering (U)/Graduate School Engineering (G)

Undergraduate Courses	Graduate Courses
Advanced Chemistry Tutorial B (Intensive)	Advanced Applied Physics (Intensive)
Automobile Engineering Laboratory II	Advanced Concrete Structures
Chemistry/Biotechnology Tutorial II	Advanced Condensed Matter Physics (<i>Intensive</i>)
Chemistry/Biotechnology Tutorial III	Advanced Continuum Mechanics
Design Practice I	Advanced Electromagnetic Physics (<i>Intensive</i>)
Design Practice III	Advanced Experiments and Exercises in Automotive
Electronic Circuits	Engineering B (Intensive)
Electronic Devices in Automobiles	Advanced Fluvial and Coastal Hydrodynamics
Environment and Recycling	Advanced Lectures on Communication and Image
Fluid Mechanics I and Tutorial	Processing
Heat Transfer Engineering	Advanced Lectures on Fluid Engineering
Intelligent Transportation Systems	Advanced Materials Physics (Intensive)
International Lectures on Advanced	Advanced Materials Science (Intensive)
Technology and Trends in Automobile	Advanced Mathematical Physics (Intensive)
Engineering U3 (Intensive)	Advanced Mechanics of Geomaterials
Introduction to Electrical, Electronic and	Advanced Numerical Analysis
Information Engineering for Automobiles	Advanced Quantum Physics (Intensive)
Organic Chemistry II	Advanced Semiconductor Physics (Intensive)
Organic Chemistry IV	Advanced Solid State Physics (Intensive)
Scientific and Technical Japanese	Advanced Steel Structures
Vehicle Dynamics and Control	Advanced Theory of River Basin Management
Vehicle Structures (Intensive)	Advanced Traffic Engineering and Management
Vibration Engineering and Tutorial	Advanced Urban Planning
	Advanced Work in Hydro-morphologic Processes
	Advanced Work in Planning Methods
	Applied Physics International Special Lecture A (Intensive)
	Applied Physics International Special Lecture B (Intensive)
	Automotive Engineering Seminar 1B (Intensive)

Automotive Engineering Seminar 1D (Intensive)

Core Organic Chemistry (Intensive)

Environmental System Analysis and Planning

Exercise in Inspection of Civil Structures

Frontier in Civil Engineering

Global Environmental Cooperation Seminar 1B (*Intensive*)

Global Environmental Cooperation Seminar 1D (Intensive)

Global Environmental Cooperation Seminar 2B (Intensive)

Global Environmental Cooperation Seminar 2D (Intensive)

Industrial Uses of Radiation

International Graduate Lectures on Advanced Technology and Trends in Automobile Engineering U3 (*Intensive*)

Land Design Seminar 1B (Intensive)

Land Design Seminar 1D (Intensive)

Land Design Seminar 2B (Intensive)

Land Design Seminar 2D (Intensive)

Materials Physics International Special Lecture A (*Intensive*)

Materials Physics International Special Lecture B (*Intensive*)

Seminar on Coastal and Maritime Engineering 1B (Intensive)

Seminar on Coastal and Maritime Engineering 1D (*Intensive*)

Seminar on Coastal and Maritime Engineering 2B (Intensive)

Seminar on Coastal and Maritime Engineering 2D (*Intensive*)

Seminar on Conservation Engineering of River Basins 1B (*Intensive*)

Seminar on Conservation Engineering of River Basins 1D (*Intensive*)

Seminar on Conservation Engineering of River Basins 2B (*Intensive*)

Seminar on Conservation Engineering of River Basins 2D (*Intensive*)

Seminar on Disaster Prevention and Safety Engineering 1B (*Intensive*)

Seminar on Disaster Prevention and Safety Engineering 1D (*Intensive*)

Seminar on Disaster Prevention Geotechnical Engineering 2B (*Intensive*)

Seminar on Disaster Prevention Geotechnical Engineering 2D (*Intensive*)

Seminar on Environmental Ecology System 1B (Intensive)

Seminar on Environmental Ecology System 1D (Intensive)

Seminar on Environmental Ecology System 2B
(Intensive)
Seminar on Environmental Ecology Systems 2D
(Intensive)
Seminar on Geomaterial Engineering 1B (Intensive)
Seminar on Geomaterial Engineering 1D (Intensive)
Seminar on Geomaterial Engineering 2B (Intensive)
Seminar on Geomaterial Engineering 2D (Intensive)
Seminar on Maintenance of Civil Structures 1B
(Intensive)
Sem. on Maintenance of Civil Structures 1D (Intensive)
Seminar on Maintenance of Civil Structures 2B
(Intensive)
Seminar on Maintenance of Civil Structures 2D
(Intensive)
Seminar on Materials and Structural Design 1B
(Intensive)
Seminar on Materials and Structural Design 1D
(Intensive)
Seminar on Materials and Structural Design 2B
(Intensive)
Seminar on Materials and Structural Design 2D
(Intensive)
Seminar on Structural Engineering 1B (Intensive)
Seminar on Structural Engineering 1D (Intensive)
Seminar on Structural Engineering 2B (Intensive)
Seminar on Structural Engineering 2D (Intensive)
Sustainable City Studies
Theory of Data Analysis and Processing
Transportation Systems Analysis
Water and Waste Engineering

10. School of Agricultural Sciences(U)/School of Bioagricultural Sciences (G)

Undergraduate Courses	Graduate Courses
Biochemistry IV	Advanced Animal Reproduction
Bioorganic Chemistry	Advanced Genome Biology
Cell Biology IV	Basics of Bioagricultural Sciences (Intensive)
Microbiology	Biomolecular Engineering
	Plant Stress Physiology <g></g>
	Principles of Bioagricultural Sciences
	Research Literacy

11. Graduate School of Environmental Studies

Undergraduate Courses	Graduate Courses		
Not applicable	Advanced Architectural and Urban Planning		
	Workshop 2		
	English Communication in Environmental Issues		
	Introduction to Geology		
	Marine Geology		
	Special Lecture on Environmental Studies		
	(Architectural and Urban Design Workshop 1)		
	Sustainable Materials Science		

12. Institute of Liberal Arts and Sciences (ILAS)

Undergraduate Courses

Academic English Advanced 2

Art and Culture

Calculus II

Data Science Exercise A Data Science Exercise B

Exploration of Japan: From the Outside

Looking Inside

Fundamentals of Biology II

Fundamentals of Chemistry II

Fundamentals of Earth Science II

Fundamentals of Physics III

History

Introduction to Cultural Studies

Introduction to Data Science

Introduction to Life Sciences A

Laboratory in Chemistry

Linear Algebra II

Management and Accounting

Political Studies

Problem/Project Based Learning Seminar

(Summer Camp for General Academic Skills)

Special Mathematics Lecture (Graph Theory)

Studium Generale B

NB. For foreign language courses, refer to the **University-wide Syllabi System** at

https://syllabus.adm.nagoya-

u.ac.jp/data/2024/00_2024_W1300.html.

Please seek permission from the course instructor prior to enrolling for any course.

Graduate Courses

Graduate School Common Courses <G>

https://office.ilas.nagoya-

u.ac.jp/news/Graduate_School_Common_Courses/

Japanese-taught Courses in the Student's Major

Provided that they possess a suitable academic background and level N1 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT), NUPACE students are eligible to register for Japanese-taught courses offered to degree-seeking students. Online information on individual schools and departments is available at https://www.nagoya-u.ac.jp/sch-list/index.html

The following is a list of Nagoya University's schools and corresponding departments, with details on courses and syllabi available at **NU Portal:** https://portal.nagoya-u.ac.jp/ > Student affairs > Course registration and grading > Syllabus > Search Syllabus, or in the **University-wide Syllabi System** at https://syllabus.adm.nagoya-u.ac.jp/.

日本語で開講されている科目について

NUPACE に参加する学生は、学業上有益であると認められる場合には、日本語での正規授業を履修することができます。ただし、日本語能力試験(JLPT)において N1 レベル相当を取得していることが条件となります。各学部・研究科の情報は下記のウェブサイトを参照してください。https://www.nagoya-u.ac.jp/sch-list/index.html

名古屋大学には以下の学部・研究科があります。 各科目のシラバスは、名大ポータルから検索できます: $https://portal.nagoya-u.ac.jp/ \rightarrow 「学務」タブ <math>\rightarrow$ 「履修・成績」 \rightarrow 「シラバス」 \rightarrow 「シラバス検索」。全学シラバス・システム (https://syllabus.adm.nagoya-u.ac.jp/)からの検索も可能です。

1. 学部レベル:

文学部: 文芸言語学、哲学論理学、歴史学・人類学、環境行動学

教育学部: 生涯教育学科、学校教育学科、国際教育文化学、心理行動学科、発達臨床学科

法学部: 基礎実定法学、基礎政治学、現代基礎法学、紛争処理法制、企業経済法制、公共政策、

国際関係、法政情報

経済学部: 理論経済、応用経済、企業経営、情報会計

全ての演習は NUPACE 学生に履修不可

情報学部: 自然情報学、人間社会情報学、コンピュータ科学

理学部: 数学、物理学、化学、生物科学、地球惑星科学

全ての実験・卒業研究・大学院講究は NUPACE 学生に履修不可

医学部: 解剖学、生理学、生化学、病理学、徵生物学、医動物学、免疫学、法医学、衛生学、

公衆衛生学、予防医学、内科学、神経内科学、外科学、胸部外科学、整形外科学、産婦人科学、眼科学、精神医学、小児科学、皮膚科学、泌尿器科学、耳鼻咽喉科学、放射線医学、麻酔学、口腔外科学、脳神経外科学、老年科学、救急医学、臨床検査医学

基礎看護学、臨床看護学、発達看護学、地域・住宅看護学、基礎放射線技術学、

医用放射線技術学、基礎検査学、病因・病態検査学、基礎理学療法学、病態理学療法学、

基礎作業療法学、病態作業療法学

工学部: 化学生命工学、物理工学、マテリアル工学、電気電子工学、機械・航空宇宙工学、

エネルギー理工学、環境土木・建築学

農学部: 生物環境科学、資源生物科学、応用生命科学

全学教育科目: 基礎セミナー、言語文化、健康・スポーツ科学、教養科目

「健康・スポーツ科学実習(健康・スポーツ科学実習 B(ソフトボール)」を履修希望であれば、

4月8日(月)正午までに nupace@iee.nagoya-u.ac.jp にお知らせください。

岐大連携開設科目(全て) は NUPACE 学生に履修不可

2. 大学院レベル:

人文学研究科: 文芸言語学、哲学論理学、歴史学・人類学、総合文化コース

教育発達科学研究科: 生涯教育学、学校情報環境学、相関教育科学、高等教育学、生涯スポーツ科学、心

理社会行動科学、精神発達臨床科学、スポーツ行動科学

法学研究科: 基幹法、政治学、現代法システム論、国際・比較法政、アジア法政

経済学研究科: 市場・制度分析、社会経済分析、制作システム分析、社会環境システム、企業システ

ム、経営改新、情報創造

全ての演習は NUPACE 学生に履修不可

情報学研究科: 数理情報学、複雑系科学、社会情報学、心理・認知科学、情報システム学、

知能システム学

理学研究科: 素粒子宇宙物理学専攻、物質理学専攻、生命理学専攻

全ての実験・卒業研究・大学院講究は NUPACE 学生に履修不可

多元数理科学研究科: 基幹数理、自然数理、社会数理、数理分析、高次位相

医学系研究科: 分子総合医学専攻、細胞情報医学専攻、機能構築医学専攻、健康社会医学専攻、医

科学専攻医療行政コース、看護学専攻、医療技術学専攻、リハビリテーション療法

学専攻

工学研究科: 有機・高分子化学、応用物質科学、生命分子工学、応用物理学、物質科学、材料デ

ザイン工学、物質プロセス工学、化学システム工学、電気工学、電子工学、情報通信工学、機械システム工学、マイクロ・ナノ機械理工学、航空宇宙工学、エネルギ

一理工学、』総合エネルギー工学、土木工学

化学系及び物理系の実験・卒業研究・大学院講究は NUPACE 学生に履修不可

生命農学研究科: 生物圏資源学専攻、生物機構・機能科学専攻、応用分子生命科学専攻、生命技術科

学専攻

国際開発研究科: 国際開発専攻、国際協力専攻

環境学研究科: 地球環境科学専攻、都市環境学専攻、社会環境学専攻

創薬科学研究科: 創薬有機化学、創薬生物科学、創薬分子構造学

大学院共通科目: https://office.ilas.nagoya-u.ac.jp/news/Graduate School Common Courses/

3. Other Courses

Students participating in NUPACE may be eligible to register for other courses offered to degree-seeking students at Nagoya University. Prior to registration, however, they are requested to consult their academic advisors (pp. 28-30) and confirm with the course instructor(s) that that they meet the academic and language requirements of the class.

NUPACE に参加する学生は、名古屋大学の正規学生を対象に開講されている他の授業を履修場合があります。しかし事前に指導教員(28-30項)と相談し、同意を得る必要があります。また、その授業に必要な言語やバックグラウンド等の条件を満たしているかについて、その授業の担当教員に判断してもらい、受講の許可を得る必要があります。

4. Students engaging in Research/Guided Independent Study/Clinical

Practice

1. Special Research Students:

Special Research Students are students enrolled in graduate degrees (master's/doctorate level) at their home institutions who, at Nagoya University, wish to engage primarily in supervised research. Research students may register for credits, but are exempt from the obligation to earn credits at Nagoya University. Instead, they are required to provide the NUPACE Office with the results of their research work at the end of each semester. When submitting completed reports to their research supervisors, students are requested to copy (CC:) the NUPACE Office onto the e-mail.

1. 特別研究学生

在籍大学で大学院修士課程・博士課程にあり、本学指導教員のもと研究指導を希望する学生は、特別研究学生の身分が付与されます。特別研究学生は、授業履修による規定単位数を取得する代わりに、各学期末に研究成果報告書を提出しなければなりません。報告書を指導教員・研究指導教員に提出する際に、該当するメールにNUPACEオフィスをCCに入れてください。なお、研究指導と併せて授業履修を希望する場合には、単位取得も可能です。

Approximate length of report: 30 pages per semester (18 pages if written in Japanese) Report submission deadline for spring 2024 semester: Friday, August 2, 2024

When discussing research with their academic advisor, special research students should ask him/her to refer to the following online manual for more details: 『指導 教員・留学生 担当者 のための 交換 留学生 受入れ マニュアル』, available on the NUPACE website. (https://nupace.iee.nagoya-u.ac.jp/en/faculty/instructor.html)

2. Guided Independent Study:

In their <u>second semester</u> of study, NUPACE undergraduate and graduate students can opt to take advantage of the 'Guided Independent Study (GIS)' system. After obtaining permission from their academic advisors, students may, with the co-operation of their academic supervisor/research supervisor, pursue independent research in their major field of study. This research work will be evaluated and credits awarded accordingly. The maximum number of credits awarded for GIS is set at eight, and a guide to the expected length of GIS reports and corresponding credits is as follows:

10 pages \rightarrow 2 credits 20 pages \rightarrow 4 credits 30 pages \rightarrow 6 credits 40 pages \rightarrow 8 credits

If written in Japanese, the approximate required length is as follows:

6 pages \rightarrow 2 credits 12 pages \rightarrow 4 credits 18 pages \rightarrow 6 credits 24 pages \rightarrow 8 credits

Students who engage in 'Guided Independent Study (GIS)' are required to submit their report to their academic advisors at the end of the semester.

GIS submission deadline for spring 2024 semester: Friday, August 2, 2024

ー学期当たりのレポート数 約30ページ (日本語の場合は18ページ)

報告書の提出締切(2024 年度前期):<u>2024 年 8</u> 月 2 日(金)

研究計画の相談をする際には、指導教員・研究 指導教員に NUPACE ウェブサイトに掲載されて いる『指導教員・留学生担当者のための交換留 学生受入れマニュアル』を参照していただくよう 伝えてください。(https://nupace.iee.nagoyau.ac.jp/ja/faculty/instructor.html

2. 個人勉学指導(GIS)

特別聴講学生及び大学院特別聴講学生については、2 学期目以降、GIS(個人勉学指導)制度を活用することができます。指導教員/副指導教員(研究指導教員)の許可・協力のもと、専門に関する研究プロジェクトを実施することも可能です。研究成果は評価により規定単位が与えられます(最大8単位まで取得可能)。成果報告書のページ数(目安)とGIS単位数は次のとおりです。

10 ページ→2 単位 20 ページ→4 単位 30 ページ→6 単位 40 ページ→8 単位

(日本語の目安は次のとおり) 6ページ→2単位 18ページ→6単位 12ページ→4単位 24ページ→8単位

GIS の相談をする場合には、指導教員に NUPACE ウェブサイトに掲載されている『指導教員・留学生担当者のための交換留学生受入れマニュアル』ページを参照していただくよう伝えてください。 (https://nupace.iee.nagoya-u.ac.ip/ja/faculty/instructor.html)

GIS(個人勉学指導)を行う学生は、各学期末に研究成果報告書を指導教員へ提出しなければいけません。

GIS の提出締切 (2024 年度前期): <u>2024 年 8 月</u> <u>2 日(金)</u>

3. Students engaging in Clinical Practice

Students engaging in clinical practice (medical clerkship) at the School of Medicine may register for credits, but are exempt from the obligation to earn credits at Nagoya University; instead, they are required to provide the NUPACE Office with a log report at the end of the semester. When submitting completed reports to their academic advisor, students are requested to copy (CC:) the NUPACE Office onto the e-mail.

Approximate length of report: 6 pages (4 pages if written in Japanese)

Report submission deadline for spring 2024 semester: Friday, August 2, 2024

3. 臨床実習(医学臨床実習)

臨床実習(医学臨床研修)を行う医学部の学生は、授業履修による規定単位数を取得する代わりに、各学期末に実習報告書を NUPACE オフィスに提出しなければなりません。報告書を指導教員に提出する際に、該当するメールに NUPACE オフィスを CC に入れてください。

なお、研究指導と併せて授業履修を希望する 場合には、単位取得も可能です。

ー学期当たりのレポート数 約 6 ページ (日本 語の場合は4ページ)

報告書の提出締切 (2024年度前期): <u>2024年8</u> 月 2 日(金)

5. Grading System, Transcripts, and Certificates/成績評価、成績表と修了証明書について

Credit-seeking Students:

With the exception of 'Special Research Students', all NUPACE students are required to register for a minimum of 15 credits per semester, or a total of 30 credits per academic year. Those students who fail to obtain the required number of credits shall not be presented with a 'Certificate of Completion' upon completion of their exchange. However, in unforeseen circumstances, and where sufficient academic progress is seen to be made, 14 credits per semester, or a total of 28 credits per academic year may be deemed as meeting the requirements of 'Completion'.

NUPACE students who have earned credits will receive two electronic copies of their academic transcripts, one of which will be sent directly to their home institutions. The transcripts will contain the names of courses studied, number of credits awarded, and letter grades.

単位取得希望学生:

「特別研究学生」を除いて、すべての NUPACE 学生は一学期に最低 15 単位以上、あるいは三学期間(1 年間)で 30 単位以上を取得しなければいけません。この履修単位の条件を満たせなかった場合、交換留学期間の終了時に「修了証明書(Certificate of Completion)」が授与されません。ただし、一学期に 14 単位以上、あるいは二学期間(1年間)で28単位以上取得した場合は、学修進捗状況を勘案の上、修了と同等とみなすことがあります)

単位を取得した NUPACE 学生には成績証明書 (電子版)が二通発行され、その内一通は所属大学へ直接送信されます。成績証明書には履修した授業の科目名、単位数、そして成績(A+~F)が表示されます。

Nagoya University Grading System					
Grade	Grade Point	Definition	Score/100		
	Value	(For reference only)	(For reference only)		
A+	4.3	Excellent	95~100		
A	4.0	Very Good	80~94		
В	3.0	Good	70~79		
С	2.0	Satisfactory	65~69		
C-	1.0	Sufficient	60~64		
F	0.0	Fail	0~59		
P	-	Pass	-		
NP	-	Not Pass	-		
W	-	Withdrawal	-		

'Special Research Students' will receive a 'Certificate of Completion' upon submission of their research report.

「特別研究学生」には、研究報告書の提出後に「修了証明書」が授与されます。

*W(Withdrawal): Students may withdraw from courses registered for, and provided that the relevant procedures are carried out, these courses shall be marked with a "W" on students' academic transcripts. The deadline for completing withdrawal procedures is Friday.

May 31, 2024. Students who drop out of classes they have registered for without completing withdrawal procedures shall earn an "F" for those courses.

*履修取下げ制度: 履修を取消すためには、所定の手続きが必要です。その場合、成績証明書上には"W"と表記されます。

履修取下げ申請締切:2024年5月31日(金)

履修取下げの手続きがなく受講を取りやめた場合、「欠席」と見なされ成績評価は"F"となります。

Necessary Procedures for Course Withdrawal:

- 1. Contact Assoc. Prof. Claudia Ishikawa (k46189a@cc.nagoya-u.ac.jp) and obtain a course withdrawal form. Make sure to explain your reasons for wishing to withdraw from the course.
- After filling out all applicable items on the form, send it to the relevant course instructor via e-mail for approval. The course instructor should return the signed form to the student.
- 3. In order to complete withdrawal procedures, submit the signed form to the SED Office at nupacedesk@t.mail.nagoya-u.ac.jp by the deadline stipulated above. If the course instructor has technical difficulties, please forward a copy of e-mail correspondence to the SED Office, verifying that the course instructor has approved of your course withdrawal.

履修取り下げ申請手続き:

- 石川クラウディア准教授 (k46189a@cc.nagoya-u.ac.jp)から取下げ申 請書を入手してください。どういった理由で 取下げたいかも、併せて伝えてください。
- 2. 必要事項を記入後、履修取下げ届を授業担当教員に送信し、サインされたものを返送してもらってください。
- 3. 履修取下げ申請期限までに履修取下げ届 を学生交流課

(nupacedesk@t.mail.nagoya-u.ac.jp)に送信 すれば、履修取下げ手続きは完了です。 もし 授業担当の先生が対応困難な場合 は、取 下げを承認した証拠として先生との やり取り メールを学生交流課へ転送してく ださい。

Important Notes:

- 1. There is no guarantee that course instructors will grant permission to withdraw from courses. Treatment accorded to this request will vary according to the nature of the course and academic policy of the instructor.
- 2. Credits will not be awarded for courses which have been withdrawn from. When applying to withdraw from a course, students should ensure that they still have the minimum credit-load for the purpose of earning a "Certificate of Completion". Please note that courses can no longer be added after the course registration period.
- Students responsible for paying tuition fees to Nagoya University should note that a tuition fee refund for courses withdrawn from cannot be made after payment to their Schools of affiliation. The deadline for the payment of tuition fees is <u>Thursday</u>, <u>April</u> 25, 2024.

注意事項:

- 1. すべての授業科目において、必ずしも履修 取下げが許可されるとは限りません。あくま で講義内容や授業担当教員の方針により異 なります。
- 2. 履修を取下げた授業科目に単位は付与されません。履修取下げ申請をする前に、「修了証」が授与される規定単位数を満たしているか十分に確認してください。履修登録期間後は追加履修登録が不可能なので、注意してください。
- 3. 名古屋大学に直接授業料を納める学生にあっては、いかなる理由があっても既に納入した授業料を返還することはできません。授業料納入後に履修を取消した場合には、授業料は返還されないため、注意してください。授業料の支払期限:2024年4月25日(木)。

Japanese Language Programmes

NUPACE Japanese Language Programme (LEC):

Programme Co-ordinator: ISHIZAKI Toshiko (ishizaki.toshiko.m7@f.mail.nagoya-u.ac.jp)

URL: https://meidainihongo.wixsite.com/2024spring (All important information about the NUPACE Japanese Language Programme, including placement test, calendar, classrooms, method of instruction, etc., is available on this site. Please make sure to check whether there are any changes in classrooms before the first day of class. Note that information on the G30 Japanese Language Programme is not included on the site.)

1. NUPACE Japanese NJ1, NJ2, NJ3, UJ5, UJ6, UJ7

NJ1 (autumn and spring; 5 credits; 7.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have very little or no knowledge of Japanese. Enables students to talk and write about themselves, their surroundings, and daily life. Equivalent of N5 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

Textbook: NEJ: A New Approach to Elementary Japanese [vol.1]

NJ2 (autumn and spring; 5 credits; 7.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed NJ1, or the equivalent. Builds on students' knowledge of basic Japanese grammar and fosters the ability to talk and write about their daily life, future, as well as facts and opinions about their surroundings. Equivalent of N4 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

Textbook: NEJ: A New Approach to Elementary Japanese [vol.2]

NJ3 (autumn and spring; 5 credits; 7.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed NJ2, or the equivalent. The purpose of this class is to further build upon students' knowledge of Japanese grammar and to foster the ability to understand, talk and write about familiar life situations, such as university life, part-time jobs, Japanese customs, travel, news, and events. Equivalent of N4~N3 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT). Textbook: *Dekiru Nihongo Beginner 2*

UJ501G Grammar (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed NJ3, or the equivalent. This class organises and develops grammatical knowledge acquired at the elementary level, and enables students to use appropriate expressions depending on the situation and the persons involved. Equivalent of N3 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ502W Writing (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ3, or the equivalent. This class enables students to briefly give reasons and explanations for opinions, plans, and actions. It also enables students to write very brief reports which pass on routine factual information and state reasons for actions. Equivalent of N3 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ503S Speaking (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed NJ3, or the equivalent. This class enables students to enter unprepared into conversation on familiar topics, express personal opinions and exchange information on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g., family, hobbies, work, travel, and current events). Equivalent of N3 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ504R Reading (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed NJ3, or the equivalent. This class enables students to read straightforward factual texts on subjects related to their fields and interests with a satisfactory level of comprehension. It also enables students to recognise significant points in straightforward newspaper articles on familiar subjects. Equivalent of N3 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ505L Listening (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed NJ3, or the equivalent. This class enables students to understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in university, leisure activities, etc., including short narratives. It also enables students to understand the main points of news bulletins about familiar subjects delivered relatively slowly and clearly. Equivalent of N3 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ601G Grammar (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ5 Grammar, or the equivalent. This class enables students to learn more about the characteristics of how to use the grammar items learned at the elementary level while reviewing them. It also enables students to improve the ability to use grammar items related to particles, formal nouns, complex sentences, tenses, etc. Equivalent of N3~N2 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ602W Writing (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ5 Writing, or the equivalent. This class enables students to summarise, report and give their opinions about accumulated factual information on familiar routine and non-routine matters within their fields with some confidence. Equivalent of N3~N2 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ603S Speaking (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ5 Speaking, or the equivalent. This class enables students to communicate with some confidence on familiar routine and non-routine matters related to their interests and professional fields. It also enables students to exchange, check and confirm information, deal with less routine situations and explain why something is a problem. Equivalent of N3~N2 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ604R Reading (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ5 Reading, or the equivalent. This class enables students to scan longer texts in order to locate desired information, and gather information from different parts of a text, or from different texts in order to fulfil a specific task. It also enables students to identify the main conclusions in clearly signalled argumentative texts. Equivalent of N3~N2 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ605L Listening (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ5 Listening, or the equivalent. This class enables students to understand a large part of topics of personal interest when the delivery is relatively slow and clear. It also enables students to follow lectures or talk within their own fields, provided the subject matter is familiar and the presentation straightforward and clearly structured. Equivalent of N3~N2 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ701G Grammar (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ6 Grammar, or the equivalent. This class enables students to understand the subtle differences in the nuances of grammatical items that are difficult to use even at the advanced level, and to develop the ability to use them appropriately. Equivalent of N2~N1 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ702W Writing (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ6 Writing, or the equivalent. This class enables students to write clear, detailed descriptions of real or imaginary events and experiences, marking the relationship between ideas in clear connected text. It also enables students to write essays or reports which develop arguments systematically with appropriate highlighting of significant points and relevant supporting detail. Equivalent of N2~N1 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ703S Speaking (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ6 Speaking, or the equivalent. This class enables students to use the language fluently, accurately, and effectively in a wide range of general, academic, vocational or leisure topics, marking clearly the relationships between ideas. It also enables students to present and respond to complex lines of argument convincingly. Equivalent of N2~N1 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ704R Reading (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ6 Reading, or the equivalent. This class enables students to obtain information, ideas, and opinions from somewhat abstract current and quasi-academic topics. Equivalent of N2~N1 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

UJ705L Listening (autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

For learners who have completed UJ6 Listening, or the equivalent. This class enables students to understand Japanese, on both familiar and unfamiliar topics normally encountered in personal, social, academic, or vocational life. It also enables students to identify speaker viewpoints and attitudes, as well as the information content. Equivalent of N2~N1 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

2. 漢字/Kanji

(Autumn & spring; 2 credits each; 1.5 hours per week x 15 weeks)

Kanii I

For learners who have very little or no knowledge of *kanji*. Introduces the 150 *kanji* covered at level N4 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

Kanji II

This class introduces 300 kanji covered at level N3 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

3. レポートのための文法/Grammar for Report Writing

(Spring only; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

The purpose of this class is to learn techniques and expressions that are useful in order to give easy-to-understand presentations. Students need to possess Japanese language proficiency equivalent to N2~N1 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT) or higher.

|4. 就職日本語(英語もしくは日本語)/ Japanese for Job Hunting

Autumn & spring; 2 credits; 1.5 hours per week x 15 weeks)

Japan's social structure is evolving, and Japanese companies are proactively seeking talented foreign professionals. In 'Japanese for Job Hunting,' students learn Japanese expressions and related knowledge necessary for job hunting, enabling them to confidently take on the challenge of finding employment. The objective is to acquire the skills necessary for human resources that companies seek, including knowledge about Japanese companies, the job-hunting process, how to write entry sheets and emails, and how to communicate effectively during interviews. Students need to possess

the equivalent of JLPT N3~N2 to enrol in the class conducted in English, and JLPT N2~N1 for the class conducted in Japanese.

1. Japanese for Job Hunting (Elementary-Intermediate)/就職日本語(初級・中級)

Co-ordinator: TOMITA Eriko (erikouk41@gmail.com)

Class: Fridays, 16:30-18:00

Credits: 2

Place: International Centre, Room 308 (face-to-face)

この授業の最大の目的は、ビジネスの現場で「いい人間関係を築くための日本語」を習得することである。積極的に外国人を採用する日本企業が増えており、就職活動では面接官といい人間関係が作れるか、就職した会社で上司や同僚と円滑なコミュニケーションが取れているかーこれらが日本で快適に働くためのカギとなる。

授業では、就職活動の流れと企業文化の基礎知識を理解するため、ビジネスシーンにおける話す能力と聞く能力に焦点を当て、新入社員のあいさつや電話の応対、面接や社内行事でのコミュニケーションの仕方など、ビジネスシーンで役立つさまざまなコミュニケーションスキルを高める。ビジネスの現場を想定したロールプレイやプレゼンテーションの練習も行い、ビジネス日本語の運用能力の基礎固めと同時に異文化理解能力の養成を目指す。

The main purpose of this class is to learn Japanese language in order to build healthy relationships in the business world. More and more Japanese companies are actively hiring foreigners. Building good relationships with interviewers when job hunting and communicating correctly with superiors and coworkers at the company are the keys to working comfortably in Japan.

This class focuses on speaking and listening skills in business situations in order to understand the flow of job hunting and the basic Japanese corporate culture, and to enhance various communication skills useful in business situations, such as greetings in the capacity of new employee, answering the phone, and communicating with colleagues in company events. Through role-play and presentation practices, students will learn the foundation of business Japanese communication skills and cultivate cross-cultural understanding at the same time.

Topics to be covered:

Lesson 1: Orientation, Japanese corporate culture

Lesson 2: The flow of job hunting - from application form to interview

Lesson 3: Writing business emails, Internship

Lesson 4: Greeting colleagues at work

Lesson 5: Conveying a message

Lesson 6: Apologizing for your mistake

Lesson 7: Backlog of work

Lesson 8: Mid-term exam, feedback

Lesson 9: Communicating through drinking together

Lesson 10: Taking a summer vacation

Lesson 11: Leaving early from work

Lesson 12: Lunch break

Lesson 13: Giving travel tips

Lesson 14: Final exam

Lesson 15: Feedback and review

Reference Materials:

『初・中級レベル ロールプレイで学ぶビジネス日本語一場面に合わせて適切に話そう』 村野節子・山辺真理子・向山陽子 著 スリーエーネットワーク ISBN:978-4-88319-846-7

Evaluation:

小テスト 10%、中間テスト 15%、ロールプレイおよびプレゼンテーション 35%、期末テスト 20%、 積極的な授業態度 20%

注意事項:合格(pass)するためには、70%(11回)以上の出席が必要です。

Quizzes 10%, Mid-term exam 15%, role-play and presentation 35%, final exam 20%, active participation 20%

Note: An attendance rate of 70% (11 classes) is required to pass.

2. Japanese for Job Hunting (Advanced)/就職日本語(上級)

Co-ordinator: TOMITA Eriko (erikouk41@gmail.com)

Class: Friday, 14:45-16:15

Credits: 2

Place: International Centre, Room 308 (face-to-face)

この授業の最大の目的は、ビジネスの現場で「いい人間関係を築くための日本語」を習得することである。積極的に外国人を採用する日本企業が増えており、就職活動では面接官といい人間関係が作れるか、就職した会社で上司や同僚と円滑なコミュニケーションが取れているかーこれらが日本で快適に働くためのカギとなる。

授業では、就職活動やインターンシップ、ビジネスメールに関する基礎知識を学んだのち、ビジネス日本語会話の流れと日本の企業文化の理解に焦点を当て、社内会議でのプレゼンテーションなど、ビジネスシーンで役立つさまざまなコミュニケーションスキルを高める。ビジネスの現場を想定したロールプレイやプレゼンテーションの練習も行い、ビジネス日本語の運用能力を高めると同時に異文化理解能力の養成を目指す。

The main purpose of this class is to learn Japanese language in order to build healthy relationships in the business world. More and more Japanese companies are actively hiring foreigners. Building good relationships with interviewers when job hunting and communicating correctly with superiors and coworkers at the company are the keys to working comfortably in Japan.

After learning basic knowledge of job hunting, internship and writing business emails, this class will focus on the natural flow of business Japanese conversation, understanding Japanese corporate culture, and will enhance various communication skills useful in business situations, such as presentations at company meetings. Students will also practice role-plays and presentations, aiming to improve their ability to use business Japanese and to cultivate cross-cultural understanding at the same time.

Topics to be covered:

- 第1回 オリエンテーション、日本の企業文化
- 第2回 就職活動の流れ、エントリーシートの書き方から面接まで
- 第3回 ビジネスメールの書き方、インターンシップ
- 第4回 「自己紹介を行う(社内)」
- 第5回 「自己紹介を行う(社外)」
- 第6回 「電話を受ける」
- 第7回 「アポイントを取る」
- 第8回 中間テスト、フィードバック
- 第9回 「会議に参加する」
- 第10回「クレームを受ける」
- 第11回 「クレームを報告する」
- 第12回 「クレームを処理する」
- 第13回 「会議で提案する」
- 第14回 期末テスト
- 第15回 フィードバック、振り返り

Reference Materials:

『上級レベル ロールプレイで学ぶビジネス日本語 グローバル企業でのキャリア構築を目指して』村野節子・山辺真理子・向山陽子 著 スリーエーネットワーク ISBN:978-4-88319-595-4

Evaluation:

中間テスト 20%、ロールプレイおよびプレゼンテーション 40%、期末テスト 20%、積極的な授 業能度 20%

注意事項:合格(pass)するためには、70%(11回)以上の出席が必要です。

Mid-term exam 20%, role-play and presentation 40%, final exam 20%, active participation 20%

Note: An attendance rate of 70% (11 classes) is required to pass.

5. 入門講義 <J> (Introductory Courses taught in Japanese)

NB. The following courses are taught in Japanese and require at least level N2 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT), a UJ6 placement test result, or the equivalent.

1. 日本語コミュニケーション論 II (Japanese Language and Communication II)

Co-ordinator: HEO Myeongja (heo.myeongja@nagoya-u.jp)

Class: Thursdays, 14:45~16:15

Credits: 2)

Place: International Centre, Rm 308 (face-to-face)

The purpose of this class is to understand the characteristics of Japanese language expressions and communication styles. In particular, the goal is to learn the relationship between the grammatical characteristics of Japanese and communication styles, and appropriate expressions in everyday situations in Japan.

In each lesson, everyday situations are set and, having confirmed the essential elements and grammatical expressions necessary for communication in each situation, conversations are created. Workshops are held in each class, where students report on group activities.

この授業は、日本語の言語表現の特徴とコミュニケーション・スタイルを理解することを目的とする。 特に、日本語の文法的な特徴とコミュニケーション・スタイルとの関係について学び、日本の日常生活 の場面において適切な表現ができることを目標とする。

毎回の授業では、日常生活の様々な場面を想定し、各場面のコミュニケーション活動に必要な要素、 文法項目を確認し、会話を作成する。毎回、受講生のグループ活動によるワークショップを行い、ワークショップの結果についてグループ発表を行う。

Topics to be covered:

- 1. コース・オリエンテーション
- 2. 原因・理由を表す表現と謝罪
- 3. 話し手の願望・希望を表す表現と意見交換
- 4. 「する・なる」を表す表現とメカニズム説明
- 5. 時間(テンス)を表す表現と旅行の経験
- 6. 物・行為の授受を表す表現と国の贈り物習慣
- 7. 部分否定・二重否定を表す表現と忠告
- 8. 丁寧さを表す表現と面接
- 9. 視点を表す表現と話し手の経験を述べる
- 10. 話し手の判断を表す表現と助言
- 11. 条件表現と将来の夢

- 12. アスペクトと自分の大学の紹介
- 13. 伝聞を表す表現と最近の驚いたニュース
- 14. 敬語と尊敬する人

Reference Materials:

許明子・宮崎恵子(2013)『レベルアップ日本語文法』くろしお出版 徳井厚子・柳本智子(2006)『対人関係構築のためのコミュニケーション入門』ひつじ書房 水谷信子(1985)『日英比較話しことばの文法』くろしお出版 水谷信子(2015)『感じのよい英語 感じのよい日本語―日英比較コミュニケーション文法』くろしお出版

水谷信子(2015)『感じのよい英語 感じのよい日本語―日英比較コミュニケーション文法』くろしお出版 矢代京子・荒木晶子・樋口容視子・山本志都・コミサロフ喜美(2001)『異文化コミュニケーションワークブッ ク』三修社

Evaluation:

授業、ワークショップ参加度 60% 期末発表 40%

2. 日本古典 II (Japanese Classic Literature II)

Co-ordinator: MOMOSE Minori (momose.minori.t2@f.mail.nagoya-u.ac.jp)

Class: Tuesdays, 14:45~16:15

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 308, (face-to-face)

In this class, we will learn about *Ise Monogatari*, a classic Japanese literary work. In particular, students will learn about the structure and formation process of *Ise Monogatari*, as well as the terminology and rhetoric of Japanese *waka*. Each class requires discussion and report submission.

この授業では、日本古典文学作品である『伊勢物語』を学ぶ。『伊勢物語』は、「歌物語(うたものがたり)」と呼ばれるジャンルに属する文学である。「歌物語」とは、和歌(わか)と散文(さんぶん:普通の文)から成る文学をいう。これは、日本文学独自のスタイルである。

【授業の目的】

『伊勢物語』を題材として、古典日本文学の歌物語について学ぶ。特に、『伊勢物語』の構成、成立 過程、和歌の用語や修辞について学習する。受講修了時の目標としては、自分で『伊勢物語』中の和 歌と物語の解釈ができるようになることとする。

【授業の進め方】

各回の授業で、8~9章段ずつ学ぶ。授業前半で、教員が各章段の物語内容と和歌の解釈についての説明を行う。特に教員は、和歌の用語や修辞などの作歌技法についても説明する。授業後半に、クラス全員が物語と和歌の内容に関連した話題について討論する。

Topics to be covered:

- 1. コース・オリエンテーション,第1章段~第9章段
- 2. 第10章段~第18章段
- 3. 第19章段~第27章段
- 4. 第28章段~第36章段
- 5. 第37章段~第45章段
- 6. 第46章段~第53章段
- 7. 第54章段~第61章段
- 8. 第62章段~第69章段
- 9. 第70章段~第77章段

- 10. 第 78 章段~第 85 章段
- 11. 第86章段~第93章段
- 12. 第94章段~第101章段
- 13. 第 102 章段~第 109 章段
- 14. 第110章段~第117章段
- 15. 第 118 章段~第 125 章段

Reference Materials:

教員が準備したハンドアウト。(教員が授業前にTACTにupする。)

Evaluation:

授業参加度(討論)60%+レポート提出40%=100%。テストは実施しない。

3. 日本文学 II (Japanese Literature II)

Co-ordinator: KAGAWA Yukiko (kagawa.yukiko.g7@f.mail.nagoya-u.ac.jp)

Class: Wednesdays, 14:45~16:15

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 308 (face-to-face))

日本文学史を概観しながら、主に現代における日本学(小説、エッセイ、短歌等)の講読を通して、表現や作品の背景を学ぶ。ジェンダーや異文化受容の視点からも日本文化を考える。

Topics to be covered:

- 1 日本文学史
- 2 現代の小説
- 3 現代のエッセイ
- 4 現代の短歌
- 5 児童文学

Reference Materials:

授業で指示する

Evaluation:

授業への参加度、ディスカッション 40% 課題、発表 60%

4. 多文化共生論 II (Multiculturalism II)

Co-ordinator: WAKAMATSU Ryota (wakamatsu.ryota.g4@f.mail.nagoya-u.ac.jp)

Class: Mondays, 14:45-16:15

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 308 (face-to-face)

The aim of this lecture is to understand the cultural and ethnic diversity of people living in Japan, and to deepen ideas on issues related to the development of a multicultural society. Through case studies from the Tokai region (Aichi, Gifu, Mie and Shizuoka prefectures) and other areas with a high concentration of foreign populations, as well as Hokkaido and Okinawa prefectures that have inherited indigenous cultures, students will understand the roles played by the national and local governments and NGOs, and will learn how to solve problems in their own ways. Students will also read the narratives (texts and video works) of young people with diverse cultural and ethnic

backgrounds to gain a concrete understanding of issues related to government policies (immigration control, education system, labour policy, etc.), economic disparities and family structure, and engage in group discussions and presentations.

この講義では日本国内に住む人々の文化的・民族的な多様性を理解し、多文化共生社会の形成に関する課題について考えを深めることを目的とします。東海地方(愛知県・岐阜県・三重県・静岡県)など外国人住民の集住地域や、先住民の文化を受け継ぐ北海道・沖縄県などの事例を通じて、国、地方自治体や NGO の果たす役割を理解し、学生自身も課題解決の方法を自分なりに考えられるようになりましょう。多様な文化的・民族的背景を持つ若者のナラティブ(物語)を、文章や映像作品を通じて読み込んで、行政の政策(入国管理制度、教育制度、労働政策など)や経済格差、家族の在り方に関する課題を具体的に理解し、グループで討論したり発表したりする活動も行います。

Topics to be covered:

- (1)イントロダクション:多文化共生とは
- (2) 先住民の歴史と文化
- (3) 先住民のナラティブ
- (4)日本の入国管理政策
- (5)移住者のナラティブ
- (6) 望ましい多文化共生社会とは9. 東アジアの未来を考える

Reference Materials:

ハンドアウトを事前配布し、その中で参考文献などを示します。

Evaluation:

授業参加(授業参加、グループ討論・発表) 50%、 期末レポート 50%

G30 Japanese Language Programme (ILAS)

Programme Co-ordinator: TOKUHIRO Yasuyo (tokuhiro@iee.nagoya-u.ac.jp)

NB. To enrol in G30 Japanese language courses, both pre-registration and attendance at the G30 Japanese Language Orientation are necessary. Students failing to register will not be admitted to the programme.

Pre-registration

Date/Time: Monday, April 8, 13:00-17:00, after the announcement of the results of the

Japanese Language Placement Test

Method: E-mail the course co-ordinator of the G30 Japanese language course that you

are interested in with the following information: 1. Your name (alphabet, katakana, and kanji, where applicable); 2. Affiliation (indicate that you are a NUPACE student); 3. Valid e-mail address. 4. Result of your Japanese language

placement test.

2. G30 Japanese Language Orientation

Date/Time: Monday, April 8, 15:00~

Classroom: International Centre, Room 308

3. Results: Each course instructor will send an e-mail to students who registered an interest in the G30 Japanese Language Programme on Tuesday, April 9, informing them whether participation is possible.

NB. To be eligible for G30 Japanese language courses, students are required to have a attained the following Japanese language levels:

Academic Japanese 2A < Reading & Writing>: JLPT N2~N3 or UJ5~UJ6 placement

Academic Japanese 4A < Reading & Writing>: JLPT N1 or UJ7 placement

Academic Japanese 4B < Listening & Presentation >: JLPT N1 or UJ7 placement

Academic Japanese 5 < Kanji 2200>: JLPT N1~N3 or UJ5~UJ7 placement

Business Japanese 2: JLPT N2~N3 or UJ5~UJ6 placement.

Business Japanese 4: JLPT N1 or UJ7 placement

1. Academic Japanese 2A (Reading and Writing)

Co-ordinator: TOKUHIRO Yasuyo (tokuhiro@iee.nagoya-u.ac.jp)

Class: Thursdays, 18:15~19:45

Capacity: Maximum 5 NUPACE students

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 308 (face-to-face)

In this course, students will build on the skills learned in Academic Japanese 1A and acquire fundamental reading and composition skills to read and write analytical texts. The course aims to develop skills to comprehend and compose longer texts, while at the same time covering intermediate-level vocabulary, grammar, and Japanese characters. The Japanese level of this course is about N2 of JLPT. Class materials are designed for higher-level intermediate students.

Course materials:

『大学・大学院 留学生の日本語①読解編』アルク 1,600 円+税 "Daigaku-Daigakuin Ryugakusei no Nihongo (1) Dokkaihen," Alc KK, ISBN 978-4-7574-2631-3

『大学・大学院 留学生の日本語②作文編』アルク 1,600 円+税 "Daigaku-Daigakuin Ryugakusei no Nihongo (2) Sakubunhen," Alc KK, ISBN 978-4-7574-2632-0

Assessment criteria:

Participation 40%, Compositions 40%, Examination 20%

Academic Japanese 4A (Reading and Writing)

Co-ordinator: KAMIYA Kana (kamiya.kana.a3@f.mail.nagoya-u.ac.jp)

Class: Fridays, 16:30~18:00

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 207 (face-to-face)

This course designed to develop students' fundamental skills to read reports in specialized fields and academic articles as well as write reports or dissertations related to their own research focus. The course aims to help students acquire skill for writing a logical short essay of around 1,200 characters through trainings of reading academic articles and writing a good paragraph. Class materials are designed for advanced students.

Course materials:

『大学・大学院 留学生の日本語③論文読解編』アルク(ISBN: 978-4757426337) 『大学・大学院 留学生の日本語④論文作成編』アルク(ISBN: 978-4757426344)

Assessment criteria:

Mid-term quiz 20%, assignment 30%, participation 10%, essay and presentation 40%

3. Academic Japanese 4B (Listening and Presentation)

Co-ordinator: KATO Jun (kato.jun.e0@f.mail.nagoya-u.ac.jp)

Class: Tuesdays, 18:15~19:45

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 207 (face-to-face)

This course is intended to develop and integrate students' abilities in listening and speaking at an advanced level in academic Japanese. The course aims to help students acquire skills for making effective presentations in specialized fields. At the end of the lecture, students should, 1) be able to give a presentation, expressing themselves and using a style appropriate to an academic setting, 2) be able to ask questions appropriately, and give definite answers.

Course material:

『アカデミック・スキルを身につける 聴解・発表ワークブック』スリーエーネットワーク

This semester, the latter half of the textbook will mainly be used. Students are required to prepare for the textbook by the second lesson.

Assessment criteria:

Mid-term examination 20%, presentation and self-assessment check 30%, final examination 20%, participation and portfolio 30%

4. Academic Japanese 5 (Reading and Writing - Kanji 2200)

Co-ordinator: TOKUHIRO Yasuyo (tokuhiro@iee.nagoya-u.ac.jp)

Class: Mondays, 14:45~16:15

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 207 face-to-face)

Prerequisite: Participants should already know approximately 600-800 kanji.

This course aims to help students build an advanced knowledge of kanji. Participants learn about 2200 kanji and kanji words which are listed by frequency. In every class, students take a reading test and, optionally, a writing test (240-640 words with 80 kanji). After the kanji test, various topics about kanji (rules of Japanese kanji pronunciation, kanji transitive/intransitive verbs, passive/causative forms, etc.) are lectured on.

Course materials:

Textbook: 『日本語学習のためのよく使う順 漢字2200』 三省堂2,500円+税

NUOCW:

https://ocw.nagoya-u.jp/en/courses/0441-Academic%20Japanese%205%20(Kanji%202200)/

Assessment Criteria:

Participation: 50%, kanji tests: 50%

5. Business Japanese 2

Co-ordinator: KATO Jun (kato_j@iee.nagoya-u.ac.jp)

Class: Wednesdays, 18:15~19:45

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 207 (face-to-face)

This course is intended to develop and integrate students' abilities of basic knowledge of Japanese

and expressions such as honorific language considered essential knowledge for business people in Japan. This course aims to help students acquire the communication styles and expressions required in Japanese business settings through role-play exercise based on various themes. This course also covers basic knowledge of job hunting in Japan. At the end of the lecture, students should, 1) understand Japanese business culture, 2) be able to use appropriate expressions which are employed for building better relationships in a work setting, 3) understand the system of honorific language and be able to use honorifics properly.

Course materials:

『初級が終わったら始めよう 新にほんご敬語トレーニング』アスク

(ISBN: 978-4-86639-570-8 / 978-4-87217-856-2)

Students should download audio materials before the class starts.

https://www.ask-books.com/jp/978-4-86639-570-8/

Assessment criteria:

Mid-term examination 20%, quizzes 20%, role-play and presentation 20%, final examination 20%, assignments 20%

6. Business Japanese 4

Co-ordinator: KATO Jun (kato_j@iee.nagoya-u.ac.jp)

Class: Thursdays, 18:15~19:45

Credits: 2

Place: International Centre, Rm 207 (face-to-face)

This course is intended to boost Japanese language capabilities, enhance understanding of Japanese business cultures, and help students learn how to act independently in Japanese companies and Japanese-affiliated communities overseas. Specifically, the course aims to help students develop the following abilities

- (1) Acquire business Japanese language skills that can be used in the workplace and smoothly carry out work duties.
- (2) Use the acquired knowledge appropriately not only in the workplace, but also in academic situations and daily life.
- (3) Collect and analyse information related to employment and accurately communicate one's abilities in Japanese.
- (4) Deal with problems arising from "cultural differences" from multiple perspectives through case studies.

Course materials:

Course materials will be distributed in class.

Assessment Criteria:

Mid-term examination 20%, final examination 20%, assignments 30%, active participation 30%

Courses in the Student's Major

School of Education/Grad. School of Education & Human Development

NU Education Internship Program at NU Affiliated Upper and Lower Secondary Schools (NUEIP) (GIS)

Co-ordinator: TANIGUCHI Norihito (taniguchi.norihito.h5@f.mail.nagoya-u.ac.jp)

Credits: 2

Orientation Date: Thursday, April 11, 12:10-13:00 Orientation Venue: International Centre, Room 207

NB. Students interested in registering for NUEIP are required to attend the orientation.

The purpose of this program is to offer students direct hands-on experience in teaching in a Japanese secondary school classroom, under one-on-one guidance from a full-time teacher. Through active and intensive engagement in teaching students, they will gain insight into the responsibilities and expectations of Japanese teachers. Students will also learn to appreciate cultural differences in teaching and classroom management, and have the unique opportunity to engage with Japanese high school students. Consequently, this teaching internship will train students to deal with cultural differences in learning and teaching styles, as well as to learn the role expectations and obligations of Japanese teachers. Participation in the program should also be an advantage in gaining positions for the *JET* program (Japan Exchange and Teaching).

Content:

- NU Affiliated High School Placement: Each intern will be assigned to a mentoring teacher at the Affiliated Secondary School of Nagoya University. The mentor will work closely, on a one-on-one basis with the intern, training her/him in classroom management, teaching methods, student engagement and care, as well as taking part in extracurricular duties.
- · Student interns will assist with, but are not limited to the following tasks:
 - 1) Classroom Management: English classroom management for first- or second-year high school students once a week.
 - 2) Teaching Assistance: Assist in classes under the direction of the mentor, including English pronunciation instruction and English composition correction.
 - 3) Extracurricular Activities: English conversation classes, introducing foreign cultures...etc.

Internship Status:

Undergraduate (U) or Graduate (G) Students: Part-time intern

Research Student (R): Full-time intern

Guided Independent Study (GIS):

Interns must register for GIS during the NUPACE registration period. At the end of the semester, Prof. Taniguchi will evaluate students' grades based on their reports and award them at least two credits.

Certificate of Completion:

At the end of the internship, students will receive a certificate of completion of the internship program and GIS course credits. This certificate can be used when applying for the JET program.



Nagoya University Programme for Academic Exchange (NUPACE)

Global Engagement Centre Nagoya University Furo-cho, Chikusa-ku, Nagoya, 464-8601 Japan nupace@iee.nagoya-u.ac.jp https://nupace.iee.nagoya-u.ac.jp/en/